



Przewodnik terenowy
 Field Guide

Guía de Campo

GPZ 7000

Read the instruction manual for more detailed information
 Lea el manual de instrucciones para obtener información más detallada
 Przeczytaj instrukcję obsługi, aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje



Select Reset All
 Seleccione Restablecer Todo
 Wybierz Resetuj wszystko

2



Press and hold for 10 seconds
 Pulse y mantenga pulsado durante 10 segundos
 Wciśnij i przytrzymaj przez 10 sekund



1

Przywrócenie ustawień fabrycznych

Restablecimiento de Fábrica

Factory Reset

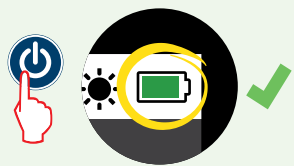
Quick Start

Inicio Rápido

Szybki start

1

Turn On and wait for battery indicator
 Encienda y espere a que aparezca el Indicador de batería
 Włącz i poczekaj na wskaźnik baterii



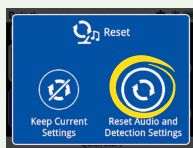
2

Select Quick Start
 Seleccione Inicio Rápido
 Wybierz Szybki start



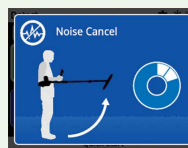
3

Select Reset Settings
 Seleccione Restablecer Configuración
 Wybierz Resetuj ustawienia



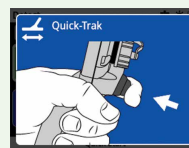
4

Noise Cancel
 Cancelar el Ruido
 Tłumienie hałasu



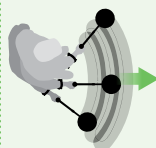
5

Quick-Trak
 Quick-Trak
 Szybka trakcja



6

Start Detecting
 Iniciar la Detección
 Rozpocznij wykrywanie



Threshold Level

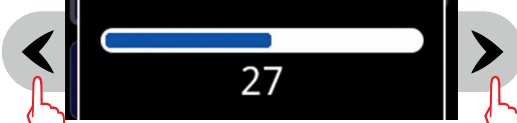
Nivel del Umbral

Poziom progowy

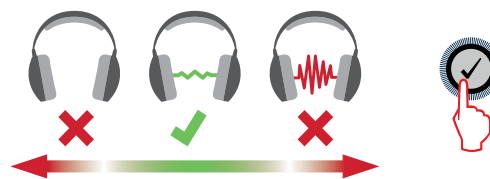
1



2



3



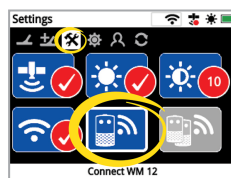
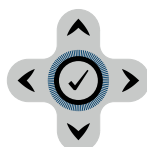
Connect WM 12 (optional)

Conectar WM 12 (Opcional)

Podłącz WM 12 (opcjonalnie)

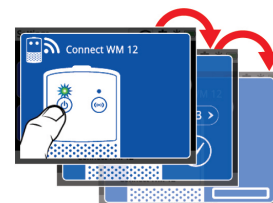
1

Select 'Connect WM 12'
 Seleccione 'Conectar WM 12'
 Wybierz „Połącz WM 12”



2

Follow the on-screen instructions
 Siga las instrucciones que se muestran en la pantalla
 Postępuj zgodnie z instrukcjami, wyświetlanymi na ekranie



Gold Mode Tryb Złoto

Modo de Oro

Ground Type Rodzaj gruntu

Tipo de terreno

High Yield
Alto Rendimiento
Wysoka wydajność

General
General
Ogólne

Extra Deep
Profundidad extra
Bardzo głęboko

Normal
Normal
Normalne

Difficult
Difícil
Trudne

Severe
Severo
Duże

Small/Medium nuggets
Pepitas pequeñas / medianas
Małe/średnie samородki

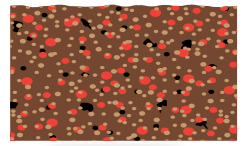
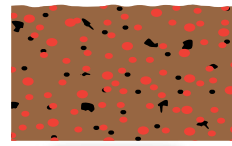
General nuggets
Pepitas generales
Samородki ogólne

Deep large nuggets
Pepitas grandes y profundas
Głęboko duże samородki

Low soil mineralisation
Suelo de baja mineralización
Niska mineralizacja gleby

High soil mineralisation
Suelo de alta mineralización
Wysoka mineralizacja gleby

Severe soil mineralisation
Suelo de severa mineralización
Duża mineralizacja gleby

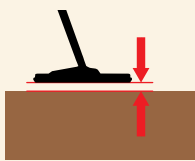


Quick-Trak

Szybka trakcja

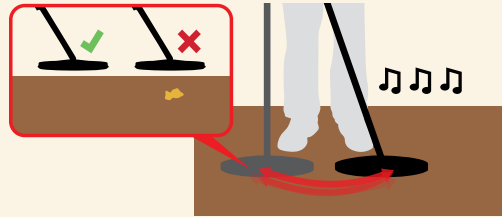
1

Keep coil close to ground
Mantega la bobina cerca del suelo
Trzymaj cewkę blisko ziemi

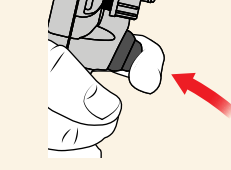


2

Sweep coil over one spot
Barra la bobina sobre un lugar
Ruchy zmiatające cewki w jednym miejscu



3

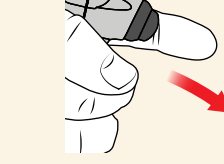


4

Sweep until audio is stable
Barra hasta que el audio esté estable
Dokonuj ruchów zmiatających, aż dźwięk będzie stabilny

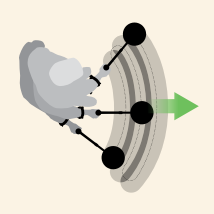


5



6

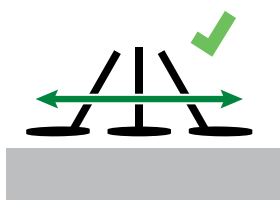
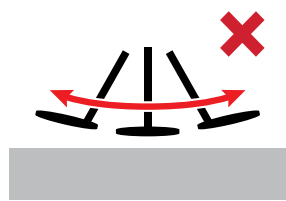
Start detecting
Comience la detección
Rozpocznij wykrywanie



Detecting Basics

Detección Básica

Podstawy Wykrywania



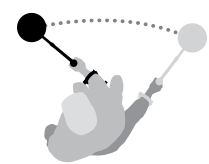
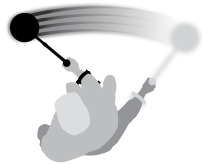
Sweep level
Nivel del barrido
Poziom ruchów zmiatających



Keep metal away from coil
Mantenga los metales lejos de la bobina
Trzymaj metal z dala od cewki



Sweep slowly
Barra lentamente
Powolne ruchy zmiatające



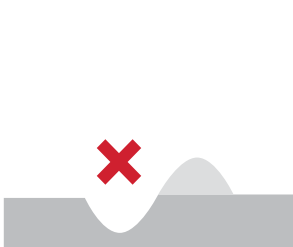
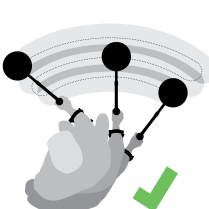
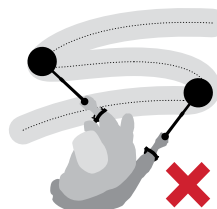
Overlap sweep
Superposición del barrido
Powolne ruchy zmiatające



Recommended 15 m
La distancia recomendada es de 15 m
Zalecane 15 m

15 m (45')

Move apart
Manténgase lejos de otros detectores
Oddalają się od siebie



Refill hole
Vuelva a llenar el agujero
Otwórz do napełniania